

General Terms of Use Initio *

ChamberSign France CA

-

ChamberSign France



Purpose of the document:	This document is related to the hierarchy of ChamberSign France "CHAMBERSIGN France CA" certification authorities. It aims at defining the content and terms of application of the certification services provided by ChamberSign France
Version	00
Date of distribution	05/11/2012
Type of distribution	Public

ENGLISH TRANSLATION FOR INFORMATION ONLY

FOLLOWED BY

THE ORIGINAL BINDING FRENCH VERSION

CONTENTS

ENGLISH TRANSLATION FOR INFORMATION ONLY

<u>1.</u>	<u>INTRODUCTION</u>	<u>4</u>
<u>2.</u>	<u>DEFINITIONS</u>	<u>4</u>
<u>3.</u>	<u>PURPOSE</u>	<u>6</u>
<u>4.</u>	<u>TERM – APPLICATION</u>	<u>6</u>
<u>5.</u>	<u>REQUESTS FOR CERTIFICATES AND RENEWAL</u>	<u>6</u>
5.1	REGISTRATION OF CERTIFICATE APPLICATION FILES	6
5.2	VERIFICATION OF THE REQUEST	7
5.3	REJECTION OF THE REQUEST	7
5.4	ISSUANCE OF THE CERTIFICATE	7
5.5	ACCEPTANCE OF THE CERTIFICATE	8
5.6	ASSISTANCE	8
5.7	RENEWAL	8
5.8	AMENDMENT OF THE CERTIFICATE	8
<u>6.</u>	<u>CONDITIONS FOR USING CERTIFICATES AND RESTRICTIONS</u>	<u>8</u>
<u>7.</u>	<u>CERTIFICATE VERIFICATION PROCEDURE</u>	<u>9</u>
<u>8.</u>	<u>REVOCATION OF THE CERTIFICATE</u>	<u>9</u>
<u>9.</u>	<u>CHAMBERSIGN’S OBLIGATIONS</u>	<u>10</u>
<u>10.</u>	<u>HOLDER’S OBLIGATIONS</u>	<u>11</u>
<u>11.</u>	<u>OBLIGATIONS OF CERTIFICATE USERS</u>	<u>12</u>
<u>12.</u>	<u>LEGAL REPRESENTATIVE’S OBLIGATIONS</u>	<u>12</u>
<u>13.</u>	<u>PRICE</u>	<u>13</u>
<u>14.</u>	<u>GUARANTEES AND EXCLUSIONS</u>	<u>14</u>
14.1	GUARANTEES	14
14.2	EXCLUSIONS	14
<u>15.</u>	<u>LIABILITY</u>	<u>14</u>
<u>16.</u>	<u>INSURANCE</u>	<u>15</u>

<u>17.</u>	<u>CONFIDENTIALITY</u>	<u>15</u>
<u>18.</u>	<u>INTELLECTUAL PROPERTY</u>	<u>16</u>
<u>19.</u>	<u>PERSONAL DATA</u>	<u>16</u>
<u>20.</u>	<u>TERMINATION OF THE SUBSCRIPTION</u>	<u>17</u>
<u>21.</u>	<u>GOOD FAITH</u>	<u>17</u>
<u>22.</u>	<u>CONSERVATION</u>	<u>17</u>
<u>23.</u>	<u>NULLITY</u>	<u>18</u>
<u>24.</u>	<u>ENTIRE AGREEMENT</u>	<u>18</u>
<u>25.</u>	<u>LANGUAGE – BINDING VERSION</u>	<u>18</u>
<u>26.</u>	<u>DISPUTE SETTLEMENT – JURISDICTION – APPLICABLE LAW</u>	<u>18</u>

VERSION ORIGINALE EN FRANCAIS

20 A 39

1. INTRODUCTION

1. ChamberSign France provides the legal representative, holder and certificate user with certification services.
2. Any use of the services offered implies the consultation and unreserved acceptance of these general terms.
3. The legal representative, holder and certificate user acknowledge that they have read, understood and approved these general terms and the certification policy of the Initio * certificate of ChamberSign France CA 1.2.250.1.96.1.7.3.3, accept their content in full and acknowledge that they are bound by all of their provisions.
4. The legal representative, holder and certificate user acknowledge that they have the necessary skills and means for using the certificates.
5. The certificate user acknowledges having checked that the IT configuration used is completely secure and that it does not contain any virus and that it is in perfect working condition.
6. The legal representative, the holder and the certificate user acknowledge that they are aware of the type, purpose and terms of using the certificates and have claimed and obtained the information required for using the certificates in full knowledge of the facts.

2. DEFINITIONS

7. The terms defined below shall have the following meanings between the parties:
 - “user application”: application services using certificates issued by ChamberSign France for purposes of authentication and signature of the holder;
 - “authentication”: aims at checking the identity claimed by a person or machine (hereafter referred to as “entity”). Generally speaking, the authentication is preceded by an identification, which enables this entity to make itself known to the system through an element that has been given to it. In other words, the identification consists in providing a previously-registered identity, and the authentication consists in providing proof of this identity;
 - “certification authority” or “CA”: legal entity which, within an electronic certification service provider (CSP), is in charge, in the name and under the latter’s liability, of applying a certification policy and has the capacity to issue electronic certificates in relation to this certification policy. It is hereafter referred to by the words “ChamberSign France”.
 - “key pair”: couple of keys made up of one public key and one private key, generated in relation to a PKI-type of infrastructure (technical solutions based on public-key cryptography);
 - “registration office” or “RO”: checks the identification information of the future holder of a certificate, and where necessary other specific attributes, before transferring the corresponding request to the appropriate KMI department;

- “certificate”: electronic file certifying that a key pair belongs to the holder or to the material element or software identified in the certificate. The certificate is signed by the certification authority;
- “compromise”: disclosure or suspected disclosure or loss of confidential information as a result of infringing a security measure and leading to a possible loss in confidentiality and/or integrity of the data in question;
- “certification practices statement”: text defining the practices used by a certification authority in order to issue certificates and more generally the practices of all of the components of the certification authority in the whole life-cycle of a certificate; hereafter referred to as “CPS”;
- “confidential data”: the holder’s strictly personal data which should absolutely be kept secret and which are: the certificate’s private key, the collection code and the activation code of the private key;
- “entity”: administrative authority or company defined broadly, i.e. also private-law legal entities such as associations;
- “key management infrastructure”: series of components, functions and processes devoted to managing cryptographic keys and their certificates used by trustworthy services; hereafter referred to as “KMI”;
- “LAR”: list of certification authority revoked certificates;
- “CRL”: certificate revocation list;
- “certification agent”: person appointed by the legal representative of the customer entity in order to collate the documents of the certificate application files and to perform the certificate revocation requests;
- “OID”: object identifier identifying the certification authority’s certification policy;
- “certification policy”: series of rules, identified by a name (OID), defining the standards with which ChamberSign France complies in relation to these terms and indicating the applicability of a certificate to a particular community and/or to a class of applications with shared security standards; hereafter referred to as “CP”;
- “holder”: private individual identified in the certificate and who holds the private key corresponding to the public key that is in this certificate;
- “revocation”: action performed by the holder, agent, a legal representative of the entity or ChamberSign France which aims at ceasing the validity of the certificate. This action may be performed further to a change in information contained in the certificate or in the case of a compromise. In this respect, a certificate which has been revoked is recorded on the CRL (certificate revocation list);

- “electronic signature”: use of a reliable identification process guaranteeing its relation with the deed to which it is attached, in accordance with applicable legislation;

-“certificate user”: entity or private individual receiving a certificate and who relies on it for checking an authentication value from the holder of the certificate or for checking an electronic signature from the holder of the certificate.

3. PURPOSE

8. These general terms aim at defining the content and methods of application of the certification services provided by ChamberSign France as certification authority to the holders, legal representative and certification agent, and at specifying the undertakings and obligations of these various parties involved.

4. TERM – APPLICATION

9. These general terms of use are binding on the legal representative, the holder and the certification agent, where appropriate, as from their acceptance by the latter. They vouch for these general terms being respected by the certificate user.

10. These general terms are binding throughout the whole period of the services being put online, without prejudice to any updates to them.

11. ChamberSign France undertakes to provide the legal representative, the holder and the certification agent, where appropriate, with the new general terms of use.

12. Any use of the services by the legal representative, the holder and the agent after the amendments of the general terms implies acceptance by the latter of the new general terms.

13. The general terms of use apply as from their signature.

14. The supply of the certification services is subject to the payment of the agreed price.

15. The general terms of use are signed for a period of three years.

16. These general terms of use may be renewed automatically once, for a period of three years.

17. In the case of absence of renewal or when the customer entity has not settled the renewal price, these general terms are automatically terminated.

18. The certificates will then no longer be usable and shall be revoked by ChamberSign France after information sent to the customer entity.

5. REQUESTS FOR CERTIFICATES AND RENEWAL

5.1 REGISTRATION OF CERTIFICATE APPLICATION FILES

19. The certificate application file sent to ChamberSign France will include at least the following elements:

- a written certificate request, signed and dated less than three months ago by the future holder and, if different, by the legal representative or his/her assignee or the certification agent;
- an official valid identification document of the future holder including an ID photograph presented to ChamberSign France which keeps a copy of it;
- an official valid identification document of the signatory of the request including an ID photograph presented to ChamberSign France which keeps a copy of it;
- the general terms of use, signed.

20. The holder or the legal representative of the entity and the agent may make a certificate request by completing the certificate request form on the ChamberSign France website: www.chambersign.fr.

21. They then send the supporting documents required by post, or attend the registration office directly.

22. The supporting documents to be enclosed when making an initial certificate request are specified in the subscription form.

5.2 VERIFICATION OF THE REQUEST

23. The registration office performs the following operations:

- checks and confirms the identity of the future holder;
- checks the coherency of the supporting documents presented;
- ensures that the future holder is aware of the terms applicable for using the certificate as stipulated in this document.

5.3 REJECTION OF THE REQUEST

24. In the case of missing documents and after a reminder regarding the supply of these documents, the registration office reserves the right to reject the certificate request.

25. It informs the holder, certification agent or legal representative of the entity of the same.

5.4 ISSUANCE OF THE CERTIFICATE

26. After authentication of the origin and verification of the integrity of the request sent by the registration office, ChamberSign France generates the certificate, the holder's key pair, his/her authentication and signature mechanism, the activation codes ...

27. The availability of the certificates issued by ChamberSign France after the registration process gives rise to the issue of an availability notice via email sent to the holder who should follow the instructions set out in the said message in order to collect them.

28. The holder must collect his/her certificate as from receipt of the message informing him/her of its availability. ChamberSign France reserves the right to abandon the certificate

issuance process if the holder has not collected his/her certificate 2 months after the said message.

5.5 ACCEPTANCE OF THE CERTIFICATE

29. ChamberSign France is informed of the collection of each certificate. The holder must test his/her certificate by using the service provided for this purpose on the ChamberSign France website.

30. The holder is required to inform ChamberSign France of any inaccuracy or fault in the Certificate within seven business days following the collection of the Certificate, in order for the latter to be revoked and a new one provided.

31. The holder is deemed to have tested and accepted his/her certificate once a period of 2 months has passed after collection of the Certificate or if he/she has used his/her certificate.

5.6 ASSISTANCE

32. In order to assist the holder, a telephone assistance or hot line is available on 08 92 23 02 52 (0.34 Euros incl. taxes per minute in Metropolitan France only) from 9a.m. to noon and from 2p.m. to 5p.m., on business days.

33. A tutorial and a FAQ section are available on the ChamberSign France website at the following address: <http://www.chambersign.fr>.

5.7 RENEWAL

34. The renewal of a certificate at the end of its validity period implies sending the supporting documents that are no longer valid or that have been amended, in accordance with the subscription form. All holders are informed by email of the upcoming expiry of their certificate. If the holder wishes to renew it, he/she makes a renewal request before the expiry date on the ChamberSign France website.

35. The renewal of a certificate only implies a change in validity dates but not in any of the other pieces of information which remain identical to the previous certificate.

36. The renewal of the certificate implies a renewal of the corresponding key pair.

5.8 AMENDMENT OF THE CERTIFICATE

37. The amendment of a certificate corresponds to changes in information without changing the public key. ChamberSign France does not make any amendment to a certificate; in the case of a change in the information contained in the certificate, a new certificate request must be made, in accordance with the terms and conditions set out in paragraphs 68 and 88 of these general terms of use.

6. CONDITIONS FOR USING CERTIFICATES AND RESTRICTIONS

38. The use of the holder's private key and of the certificate must remain strictly limited to electronic authentication and signature services.

39. The certificates must not be used for personal purposes.

7. CERTIFICATE VERIFICATION PROCEDURE

40. ChamberSign France undertakes to provide a consultancy service on its www.chambersign.fr website enabling to check the validity of the certificates it has issued.

41. This service is available 24 hours a day.

42. The information made available by ChamberSign to the certificate user will enable the latter to check and validate the status of a certificate and of all of the corresponding certification chain, prior to its use, i.e. to check the signatures of the chain's certificates, as the signatures guarantee the origin and integrity of the CRL / LAR.

8. REVOCATION OF THE CERTIFICATE

43. The Certificate may be revoked at any time either by fax, or by registered letter with confirmation of receipt sent to the RO, or online from the following website: www.chambersign.fr.

44. A certificate may be revoked in particular for the following reasons:

- amendment in information contained in the certificate;
- inaccurate information provided in the registration file;
- lack of payment of the price of the certificate by the legal representative or the holder;
- possible or proved compromise of the holder's private key;
- lack of respect by the holder of the rules for using the certificate;
- lack of respect by the holder and/or, where appropriate, the certification agent or the entity of ChamberSign France's CP obligations;
- performance of fraudulent operations;
- termination of the subscription;
- request for revocation of the certificate;
- departure, change in address, death of the holder;
- transfer or stoppage of activity of the holder's entity.

45. The revocation request may be made by the following persons:

- holder;
- certification agent;
- a legal representative of the entity;
- ChamberSign France.

46. When several certificates are stored on the same medium by the holder, the holder must revoke all of these certificates.

47. The revocation request may be made 24 hours a day on the ChamberSign France website.

48. The revocation request may undergo a verification procedure of the information regarding the person making the request and their authority in relation to the certificate.

49. The holder receives confirmation of this revocation, by email.

50. The holder acknowledges and accepts that any use of the certificate, after having become aware of the occurrence of any of the above-mentioned events, will be at his/her own risk, without prejudice to any legal action for liability that ChamberSign France reserves the right to instigate against the holder.

9. CHAMBERSIGN'S OBLIGATIONS

51. ChamberSign France allocates an OID to its CP which is included in the corresponding certificates that it undertakes to have evolved in the case of evolution in its CP.

52. ChamberSign France undertakes to perform the certification services in accordance with the terms and conditions and subject to the restrictions of these general terms of use.

53. ChamberSign France undertakes to show the users of its certificates that it has issued a certificate for a given holder and that this holder has accepted the certificate.

54. It undertakes to endeavour to create and issue certificates that contain information deemed as accurate.

55. For this, ChamberSign France undertakes to ensure that the certificate application file is complete, and that the documents provided apparently comply.

56. It undertakes to ensure that the electronic authentication and signature certificate is delivered to the holder within a period of 48 hours as from receipt of a full file by the registration office.

57. It undertakes to establish, by issuing a certificate, a link between the identity of a person and the information contained in the said certificate.

58. Should the legal representative use the services of an assignee, the Registration Office undertakes to inspect the assignee's identity and to check the existence of an authorisation signed between the legal representative and the assignee.

59. ChamberSign France takes all reasonable steps to ensure that the holders are aware of their rights and obligations regarding the use and management of the keys, the certificates and the equipment and software used for the purpose of the KMI.

60. ChamberSign France takes all necessary measures in order to cover its liability related to its operations and/or activities and possesses the financial stability and resources required for working in compliance with the CP.

61. ChamberSign France has a general obligation of surveillance as regards the security and integrity of the certificates issued by it or one of its components.

62. ChamberSign France undertakes to ensure the proper functioning of the certificates that it issues.

10. HOLDER'S OBLIGATIONS

63. The holder undertakes to provide all useful, accurate and updated information for creating and managing the certificates throughout the whole term of the agreement.

64. The holder vouches for the accuracy of the information provided and the comprehensiveness of the supporting documents required for the registration in accordance with the article entitled "Requests for certificates and renewal" of these general terms.

65. The holder acknowledges and accepts that the information provided in this respect is kept and used by ChamberSign France in order to manage the certificates in accordance with the conditions stipulated by law and in particular those regarding the protection of personal data.

66. The holder informs ChamberSign France of any amendment regarding the information contained in his/her certificate.

67. ChamberSign France reserves the possibility to perform random checks regarding the accuracy of the information contained in the certificate.

68. Amendments regarding the information contained in the certificate must be sent by letter with the supporting documents required to the related RO, within a period of 30 days as from their occurrence. Otherwise, ChamberSign France reserves the right, once the period has passed, to revoke the Certificate (or terminate the general terms of use).

69. The holder acknowledges that he/she has been informed of the conditions of installing the certificates of ChamberSign France. In particular, the certificate is the subject of a tutorial available on the ChamberSign France website.

70. The holder chooses equipment and software providing security in keeping with his/her needs for the installation and protection of the certificates and physical media. He/She chooses a cryptographic media (equipment or software), providing conform to the corresponding requirements from the RGS (particularly, requirements of Appendix III from RGS authentication and signature standard CP).

71. The holder undertakes to respect the authorised uses of the key pairs and certificates.

72. The holder protects his/her private key by means that are adapted to his/her surroundings.

73. The holder protects his/her activation data and, where appropriate, implements it.

74. The holder protects the access to his/her certificates base. In the case of certificate as software, the holder must protect it with a strong password, that's mean a password containing at least 8 characters with capital letters, numbers and special characters and to protect this password. The holder must do a back-up of his software certificate in order to assure the good working in case of breakdown or of computer hardware change. The back-up must be kept by the holder in a safety place.

75. The holder respects the conditions of using his/her private key and the corresponding certificate.

76. The holder must make a revocation request, immediately, of his/her certificate, sent to the Registration Office or made on the www.chambersign.fr website, in the case of compromise or suspected compromise of his/her private key (or the activation data).

77. The holder undertakes not to deliver the certificate attributed to him/her or the protection codes of this certificate.

78. The holder is informed that the personal identity information may be used as elements of authentication during the revocation request.

11. OBLIGATIONS OF CERTIFICATE USERS

79. The certificate users undertake to respect these general terms.

80. The certificate users check and respect the purpose for which a certificate has been issued.

81. The certificate users check that the certificate issued by ChamberSign France is referenced at the security level and for the level of trust required by the application.

82. When the holder is not the legal representative of the entity, the user is responsible for checking that the holder, on the date of signature, has the necessary powers for binding the entity for the deed in question.

83. For each of the certificates of the certification chain, from the holder's certificate to the root certification authority, the users check the status of the certificate and in particular the digital signature of ChamberSign France, issuer of the certificate in question, and inspect the validity of this certificate.

84. The certificate users check and respect the obligations of the certificate users set forth in the applicable CP.

12. LEGAL REPRESENTATIVE'S OBLIGATIONS

85. The legal representative undertakes to respect these general terms.

86. The legal representative is responsible for managing the certificates issued to its employees or agents in relation to the subscription agreement, and undertakes to ensure that all holders of certificates issued in relation to this subscription agreement respect the related obligations and that no fraud or error is committed. In this respect, the legal representative ensures in particular that the holder:

- does not use the certificates for personal purposes;
- communicates the information required for the creation of the certificate and any amendments throughout the whole term of the subscription agreement;
- respects the revocation procedure described in the article entitled "Revocation";
- keeps the confidential data secret and secure.

87. The legal representative undertakes to provide all useful, accurate and updated information for the creation and management of the certificates throughout the whole term of the agreement.

88. The amendments regarding the information contained in the certificate must be sent by letter with the required supporting documents to the related RO, within a period of 30 days as from their occurrence. Otherwise, ChamberSign France reserves the right, once this period passed, to revoke the Certificate (or terminate the subscription agreement).

89. The legal representative guarantees the accuracy of the information provided and the comprehensiveness of the necessary supporting documents for the registration in accordance with the article entitled “Requests for certificates and Renewal” of these general terms of use.

90. The legal representative acknowledges and accepts that the information provided in this respect be kept and used by ChamberSign France in order to manage the certificates in accordance with the conditions set out by law and in particular those regarding the protection of personal data.

91. The legal representative acknowledges that it has been informed of the conditions of installing the ChamberSign France certificates. In particular, the certificate is the subject of a tutorial available on the ChamberSign France website.

92. The legal representative chooses the equipment and software providing security in keeping with their needs for the installation and protection of the certificates and physical media respecting the corresponding requirements from the RGS (particularly, requirements of Appendix III from RGS authentication and signature standard CP).

13. PRICE

93. The price of the authentication and signature certification service is assessed in accordance with the pricing conditions issued by ChamberSign France.

94. The following settlement means are accepted:

- * Cash card;
- * Bank transfer;
- * Cheque.

95. No discount is granted in the case of early settlement.

96. ChamberSign France reserves the right to re-invoice bank fees to the holder should the latter issue a bad cheque, along with any costs incurred due to a payment error by the holder.

97. The price of the certificate at the time of the expedition of documentary evidence or, at the latest, at the time of the validation of the file.

98. In the case of lack of settlement within the required period, an indemnity shall be owed, in accordance with law no. 2001-420, calculated on the basis of the rate applied by the European Central Bank to its most recent refinancing operation, increased by 10 percentage points.

99. These penalties will be applicable as from the day following the date stipulated for the settlement of the invoice and shall be payable without any reminder being required.

100. In the case of lack of settlement, ChamberSign France reserves the right to revoke the certificate without entitling any party to compensation or replacements.

14. GUARANTEES AND EXCLUSIONS

14.1 GUARANTEES

101. ChamberSign France guarantees and maintains the coherency of its CPS with its CP.

102. ChamberSign France undertakes to protect and guarantee the integrity and confidentiality of its secret and/or private keys.

103. ChamberSign France guarantees the security of the keys that it provides.

14.2 EXCLUSIONS

104. ChamberSign France does not, under any circumstances, guarantee the content of the messages signed by using its certificate, and only the holder is liable in relation to third parties for the content of its messages sent.

15. LIABILITY

105. ChamberSign France is liable for the compliance of its certification policy with the requirements issued by the Standard-CP.

106. ChamberSign France bears the cost of any damaging consequences as a result of failure by it or one of its components to respect its CP.

107. In addition, ChamberSign France acknowledges that its liability is incurred in the case of fault or negligence, by itself or one of its components, of any kind and seriousness whatsoever, which may lead to holders' personal data being read, altered or misused for fraudulent purposes, whether this data is contained or in transit in the ChamberSign France certificate management applications.

108. It is responsible for maintaining the level of security of the technical infrastructure that it uses for providing its services.

109. Any amendment leading to an impact on the level of security provided must be approved by the CA's high-level ruling bodies.

110. Only the relevant information of the CP implemented by the CA is shown in the general terms of use.

111. ChamberSign France may not be held liable for the prejudice caused by a use of the certificate that exceeds the limits of the authorised use.

112. ChamberSign France's liability may not be incurred in the case of inaccurate information due to false declarations, false documents or the absence of information on amendments occurring in the situation of the holder, the legal representative, or the certification agent upon creating the certificate or during its validity period, whether such false declaration, false document or omission is intentional or not.
113. ChamberSign France does not make any commitment, or take on any liability as regards the consequences of delays in transmission, alteration, errors or losses of any electronic message, letter or document signed.
114. Without prejudice to the article entitled "Insurance", ChamberSign France may not, under any circumstances, be held liable for any consequential damage such as, for example, any financial or commercial prejudice, or loss of profits or business, caused by or resulting from the subscription or related to the use of the certificates issued by ChamberSign France.
115. It does not take on any commitment or liability regarding the use of a certificate by the holder, the certification agent, the legal representative or the certificate user that does not comply with these General Terms, in particular as regards the inspection procedures on the validity of the certificate during a transaction.
116. Furthermore, ChamberSign France may not be held liable for phenomena related to the normal wear and tear of computing media, and in particular the deterioration of the information held on the said media due to the influence of magnetic fields.
117. ChamberSign France may not be held liable for damage related in particular to an interruption or fault in the services and applications of the certificate user.
118. ChamberSign France may not be liable for dysfunction of the equipment chosen by the holder.
119. ChamberSign France may not be held liable for the use of the private key of the holder, who has personal liability for it. Any damage related to the compromise of the private key is borne by the legal representative.
120. ChamberSign France may not be held liable for any illegal use of the certificate when the legal representative, certification agent or holder have not made a revocation request in accordance with these general terms.

16. INSURANCE

121. ChamberSign France has taken out an insurance policy from Gras Savoye covering the consequences of its professional civil third-party liability, for all physical, material and consequential damage resulting from its activity.
122. According to the terms of the insurance policy taken out by ChamberSign France, the holder may not benefit from the replacement of a lost or stolen Certificate.

17. CONFIDENTIALITY

123. In relation to these general terms, all of the information is confidential and covers all information and all data provided by the parties, in writing or verbally.

124. The parties undertake to:

- treat the confidential information with the same level of protection as they apply to their own confidential information of the same importance;
- keep the information confidential and ensure that it is not revealed or likely to be revealed either directly or indirectly to any third party;
- avoid the confidential information being either copied, reproduced, duplicated, in part or in whole, when such copies, reproductions or duplications are not directly related to the performance of these general terms.

18. INTELLECTUAL PROPERTY

125. The parties declare and guarantee that they have free disposal of the trademarks, names, corporate names and other distinctive signs to be used in relation to these general terms.

19. PERSONAL DATA

126. The personal data collated by ChamberSign France for the purpose of issuing and keeping the certificates may be directly collated from the person in question or indirectly from the legal representative or certification agent and will only be processed for the purpose for which they have been collated.

127. ChamberSign France represents and warrants that the collection of personal data in relation to these general terms and the processing for which it is responsible is performed in accordance with the terms of law no. 78-17 of 6th January 1978 regarding IT, files and freedom.

128. In particular, ChamberSign France deals personally with the observation in relation to the persons involved in the collation and processing of personal data of the information specified in article 32 of the law of 6th January 1978.

129. ChamberSign France ensures the confidentiality and security of the data collated in relation to these general terms.

130. However, this data may be provided to the technical operator of ChamberSign France, which respects the same confidentiality policy as ChamberSign France.

131. The legal representative, the certification agent and the holder may write to ChamberSign France, at the following address: ChamberSign France - 46 avenue de la Grande Armée - 75 017 Paris, in order to use their rights to access, question, oppose for legitimate grounds, and rectify the information about them and being processed by ChamberSign France, in accordance with the conditions set out by the law of 6th January 1978.

132. The legal representative, the certification agent and the holder have the possibility of opposing, without cost and without grounds, the fact that the data about them is used for customer canvassing purposes, in particular for commercial canvassing.

20. TERMINATION OF THE SUBSCRIPTION

133. The legal representative, certification agent or holder may terminate the subscription at any time, without reason.

134. In this case, the latter may not claim the reimbursement of the amounts already paid in relation to the subscription for ChamberSign France's certification service.

135. ChamberSign France may terminate the subscription in advance if the legal representative, certification agent or holder do not respect the contractual obligations incumbent upon them, after formal notice sent by registered letter with confirmation of receipt, remaining unanswered after 30 days.

136. The subscription is terminated automatically:

- in the case of expiry of all of the certificates that have not been renewed;
- in the case of revocation of the certificates;
- in the case of lack of payment of the price of the subscription.

If, after revocation, ChamberSign France receives a new certificate request from the same person, a new file shall be created and the General Terms of Use should be signed again.

137. In the case of termination occurring before the end of the validity period related to the certificate, for reasons not attributable to ChamberSign France, the price paid by the legal representative or by the holder shall remain acquired by ChamberSign France.

21. GOOD FAITH

138. The parties agree to perform their obligations in complete good faith.

22. CONSERVATION

139. ChamberSign France shall keep the documents regarding the proof of the holders' identification inspection for the periods stipulated in the certification policy.

140. The logbooks shall be kept on site for a period of 30 days.

141. After being generated, they shall be archived quickly and at the latest within a period of one day, and for five years.

142. The registration files are archived for a period of 5 years.

143. The certificates of ChamberSign France and of the holders, and the CRLs issued by ChamberSign France are archived for a period of 5 years.

144. As regards the documents which are archived for more than 5 years, the holder is responsible for guaranteeing the archiving of the certificate for the purpose of checking the validity of the signature.

145. The accepted certificate application files are archived for a period required for the purpose of supplying proof of the certification as stipulated by legal procedures, in accordance with applicable law.

23. NULLITY

146. Should one or several clauses of these general terms be deemed as null and void or declared as such by a law, regulation or further to a final ruling from a jurisdiction, the other clauses shall maintain their full validity except in the case of characteristics that are inseparable from the disputed clause.

24. ENTIRE AGREEMENT

147. The parties acknowledge that the general terms, subscription form, pricing list and certification policy of ChamberSign France and any contractual document regarding the issuance and management of the certificates constitute the whole of the agreement.

148. In the case of contradiction, these terms shall prevail over any other document constituting the previously-defined contractual whole.

149. These documents may only be amended by written rider or exchanges of correspondence dated and signed by both parties.

25. LANGUAGE – BINDING VERSION

150. The present general terms are translated in the English language for information purposes only. The original and binding version of the general terms shall be in the French language. In the event of any discrepancy between the French and any other version in connection with the interpretation and construction hereof, the French version shall prevail.

26. DISPUTE SETTLEMENT – JURISDICTION – APPLICABLE LAW

151. In the case of difficulty in interpreting and performing the terms of the contractual documents or of one of their riders, the parties decide to submit this difficulty to an out-of-court procedure and/or if necessary, use the services of an appraiser.

152. Otherwise, cases will be referred exclusively to the judicial courts.

153. These general terms are governed by French law.

154. The same applies for the form and content rules, notwithstanding the places of performance of the substantial or ancillary obligations.

155. The French laws and standards applicable to electronic authentication and signature certificates are in particular:

- Law no. 78-17 of 6th January 1978 related to IT, files and freedom;
- Order no. 2005-1516 of 08 12 2005 regarding electronic exchanges between users and the administrative authorities and between the administrative authorities;

- Decree related to Order no. 2005-1516 of 08 12 2005;
- RGS Authentication and Signature Standard Certification Policy;
- ETSI TS 102 042 VI. 3.4 (December 2007).

Conditions Générales d'Utilisation Initio *

AC ChamberSign France

-

ChamberSign France



Objet du document :	Ce document est lié à la hiérarchie d'autorités de certification ChamberSign France « AC CHAMBERSIGN FRANCE ». Il a pour objet de définir le contenu et les modalités d'application des services de certification fournis par ChamberSign France
Version	00
Date de diffusion	05/11/2012
Type de diffusion	Public

VERSION ORIGINALE FRANCAISE

TABLE DES MATIERES

<u>1.</u>	<u>PREAMBULE</u>	<u>23</u>
<u>2.</u>	<u>DEFINITIONS</u>	<u>23</u>
<u>3.</u>	<u>OBJET</u>	<u>25</u>
<u>4.</u>	<u>DUREE – ENTREE EN VIGUEUR</u>	<u>25</u>
<u>5.</u>	<u>DEMANDE DE CERTIFICATS ET RENOUELEMENT</u>	<u>26</u>
5.1	ENREGISTREMENT DES DOSSIERS DE DEMANDE DE CERTIFICAT	26
5.2	VERIFICATION DE LA DEMANDE	26
5.3	REJET DE LA DEMANDE	26
5.4	DELIVRANCE DU CERTIFICAT	26
5.5	ACCEPTATION DU CERTIFICAT	27
5.6	ASSISTANCE	27
5.7	RENOUELEMENT	27
5.8	MODIFICATION DU CERTIFICAT	27
<u>6.</u>	<u>CONDITIONS D’USAGE DES CERTIFICATS ET LIMITES</u>	<u>28</u>
<u>7.</u>	<u>PROCEDURE DE VERIFICATION DES CERTIFICATS</u>	<u>28</u>
<u>8.</u>	<u>REVOCACTION DU CERTIFICAT</u>	<u>28</u>
<u>9.</u>	<u>OBLIGATIONS DE CHAMBERSIGN</u>	<u>30</u>
<u>10.</u>	<u>OBLIGATIONS DU PORTEUR</u>	<u>30</u>
<u>11.</u>	<u>OBLIGATIONS DES UTILISATEURS DE CERTIFICATS</u>	<u>32</u>
<u>12.</u>	<u>OBLIGATIONS DU REPRESENTANT LEGAL</u>	<u>32</u>
<u>13.</u>	<u>PRIX</u>	<u>33</u>
<u>14.</u>	<u>GARANTIES ET LIMITES DE GARANTIES</u>	<u>34</u>
14.1	GARANTIES	34
14.2	LIMITES DE GARANTIE	34
<u>15.</u>	<u>RESPONSABILITE</u>	<u>34</u>
<u>16.</u>	<u>ASSURANCE</u>	<u>35</u>
<u>17.</u>	<u>CONFIDENTIALITE</u>	<u>36</u>

<u>18.</u>	<u>PROPRIETE INTELLECTUELLE</u>	<u>36</u>
<u>19.</u>	<u>DONNEES A CARACTERE PERSONNEL</u>	<u>36</u>
<u>20.</u>	<u>RESILIATION DE L'ABONNEMENT</u>	<u>37</u>
<u>21.</u>	<u>BONNE FOI</u>	<u>37</u>
<u>22.</u>	<u>CONSERVATION</u>	<u>37</u>
<u>23.</u>	<u>NULLITE</u>	<u>38</u>
<u>24.</u>	<u>INTEGRALITE</u>	<u>38</u>
<u>25.</u>	<u>REGLEMENT DES LITIGES – TRIBUNAL COMPETENT – LOI APPLICABLE</u>	<u>38</u>

1. PREAMBULE

1. ChamberSign France met à la disposition du représentant légal, du porteur et de l'utilisateur du certificat des services de certification.
2. Toute utilisation des services proposés suppose la consultation et l'acceptation sans réserve des présentes conditions générales.
3. Le représentant légal, le porteur et l'utilisateur du certificat reconnaissent avoir lu, compris et approuvé les présentes conditions générales ainsi que la politique de certification du certificat Initio * de l'AC ChamberSign France 1.2.250.1.96.1.7.3.3, acceptent pleinement leur contenu et reconnaissent être liés par la totalité de leurs dispositions.
4. Le représentant légal, le porteur et l'utilisateur du certificat reconnaissent disposer de la compétence et des moyens nécessaires pour utiliser des certificats.
5. L'utilisateur du certificat reconnaît avoir vérifié que la configuration informatique utilisée est parfaitement sécurisée et qu'elle ne contient aucun virus et qu'elle est en parfait état de fonctionnement.
6. Le représentant légal, le porteur et l'utilisateur du certificat reconnaissent avoir pris connaissance de la nature, de la destination et des modalités d'utilisation des certificats et avoir sollicité et obtenu les informations nécessaires pour utiliser les certificats en toute connaissance de cause.

2. DEFINITIONS

7. Les termes ci-dessous définis auront entre les parties la signification suivante :
 - « application utilisatrice » : services applicatifs utilisant des certificats émis par ChamberSign France pour des besoins d'authentification et signature du porteur ;
 - « authentification » : a pour but de vérifier l'identité dont se réclame une personne ou une machine (ci-après désignée « entité »). Généralement, l'authentification est précédée d'une identification, qui permet à cette entité de se faire reconnaître du système au moyen d'un élément dont on l'a doté. En d'autres termes, s'identifier consiste à communiquer une identité préalablement enregistrée, s'authentifier consiste à apporter la preuve de cette identité ;
 - « autorité de certification » ou « AC » : personne morale qui, au sein d'un prestataire de service de certification électronique (PSCE) a en charge, au nom et sous la responsabilité de celui-ci, l'application d'une politique de certification et a qualité pour émettre des certificats électroniques au titre de cette politique de certification. Elle est désignée ci-après par les termes « ChamberSign France ».
 - « bi-clé » : couple de clés composé d'une clé publique et d'une clé privée, généré dans le cadre d'une infrastructure de type PKI (solutions techniques basées sur la cryptographie à clés publiques) ;

- « bureau d'enregistrement » ou « BE » : vérifie les informations d'identification du futur porteur d'un certificat, ainsi qu'éventuellement d'autres attributs spécifiques, avant de transmettre la demande correspondante à la fonction adéquate de l'IGC ;
- « certificat » : fichier électronique attestant qu'une bi-clé appartient au porteur ou à l'élément matériel ou logiciel identifié dans le certificat. Le certificat est signé par l'autorité de certification ;
- « compromission » : divulgation ou suspicion de divulgation ou de perte d'informations confidentielles résultant de la violation d'une mesure de sécurité et conduisant à une possible perte de confidentialité et/ou d'intégrité des données considérées ;
- « déclaration des pratiques de certification » : texte définissant les pratiques utilisées par une autorité de certification pour émettre des certificats et plus largement les pratiques de toutes les composantes de l'autorité de certification dans l'ensemble du cycle de vie d'un certificat ; ci-après dénommée « DPC » ;
- « données confidentielles » : données strictement personnelles au porteur qui devront être impérativement gardées secrètes et qui sont : la clé privée du certificat, le code de retrait et le code d'activation de la clé privée ;
- « entité » : autorité administrative ou entreprise au sens le plus large, c'est-à-dire également les personnes morales de droit privé de type associations ;
- « infrastructure de gestion des clés » : ensemble de composantes, fonctions et procédures dédiées à la gestion de clés cryptographiques et de leurs certificats utilisés par des services de confiance ; ci-après dénommée « IGC » ;
- « LAR » : liste des certificats d'autorité de certification révoqués ;
- « LCR » : liste des certificats révoqués ;
- « mandataire de certification » : personne désignée par le représentant légal de l'entité cliente aux fins de recueillir les pièces des dossiers de demande de certificats et d'effectuer les demandes de révocation des certificats ;
- « OID » : numéro d'identifiant objet identifiant la politique de certification de l'autorité de certification ;
- « politique de certification » : ensemble de règles, identifié par un nom (OID), définissant les exigences auxquelles ChamberSign France se conforme dans le cadre des présentes et indiquant l'applicabilité d'un certificat à une communauté particulière et/ou à une classe d'applications avec des exigences de sécurité communes ; ci-après dénommée « PC » ;
- « porteur » : personne physique identifiée dans le certificat et qui est le détenteur de la clé privée correspondant à la clé publique qui est dans ce certificat ;
- « révocation » : action effectuée par le porteur, le mandataire, un représentant légal de l'entité ou ChamberSign France qui a pour but l'extinction de la validité du certificat. Cette action peut être effectuée suite à un changement des informations contenues dans le certificat

ou en cas de compromission. De fait, un certificat qui a fait l'objet d'une révocation est inscrit sur la LCR (liste des certificats révoqués) ;

- « signature électronique » : usage d'un procédé fiable d'identification garantissant son lien avec l'acte auquel elle s'attache, conformément à la législation applicable ;

- « utilisateur du certificat » : entité ou personne physique qui reçoit un certificat et qui s'y fie pour vérifier une valeur d'authentification provenant du porteur du certificat ou pour vérifier une signature électronique provenant du porteur du certificat,

3. OBJET

8. Les présentes conditions générales ont pour objet de définir le contenu et les modalités d'application des services de certification fournis par ChamberSign France en tant qu'autorité de certification aux porteurs, représentant légal et mandataire de certification, ainsi que de préciser les engagements et obligations de ces différents acteurs.

4. DUREE – ENTREE EN VIGUEUR

9. Les présentes conditions générales d'utilisation sont opposables au représentant légal, au porteur et au mandataire de certification, le cas échéant, dès leur acceptation par ces derniers. Ils se portent forts du respect de ces conditions générales par l'utilisateur du certificat.

10. Les présentes conditions générales sont opposables pendant toute la durée de mise en ligne des services, sans préjudice de leurs éventuelles mises à jour.

11. ChamberSign France s'engage à communiquer au représentant légal, au porteur et au mandataire de certification, le cas échéant, les nouvelles conditions générales d'utilisation.

12. Toute utilisation des services par le représentant légal, le porteur et le mandataire après les modifications des conditions générales vaut acceptation par ces derniers des nouvelles conditions générales.

13. Les conditions générales d'utilisation entrent en vigueur à leur signature.

14. La fourniture des services de certification est subordonnée au paiement du prix convenu.

15. Les conditions générales d'utilisation sont conclues pour une durée de trois ans.

16. Les présentes conditions générales d'utilisation sont reconductibles automatiquement une fois, pour une durée de trois ans.

17. En cas de non reconduction ou lorsque l'entité cliente ne s'est pas acquittée du prix de renouvellement, les présentes conditions générales sont résiliées de plein droit.

18. Les certificats ne sont alors plus utilisables et font l'objet d'une révocation par ChamberSign France après information de l'entité cliente

5. DEMANDE DE CERTIFICATS ET RENOUELEMENT

5.1 ENREGISTREMENT DES DOSSIERS DE DEMANDE DE CERTIFICAT

19. Le dossier de demande de certificat déposé auprès de ChamberSign France comprend au moins les éléments suivants :

- une demande de certificat écrite signée, et datée de moins de trois mois, par le futur porteur et, s'il est différent, par le représentant légal ou son délégataire ou le mandataire de certification;
- un document officiel d'identité en cours de validité du futur porteur comportant une photographie d'identité présentée à ChamberSign France qui en conserve une copie ;
- un document officiel d'identité en cours de validité du signataire de la demande comportant une photographie d'identité présentée à ChamberSign France qui en conserve une copie ;
- les conditions générales d'utilisation signées.

20. Le porteur ou le représentant légal de l'entité ainsi que le mandataire peuvent faire une demande de certificat en remplissant le formulaire de demande de certificat sur le site Internet de ChamberSign France : www.chambersign.fr.

21. Ils envoient ensuite les pièces justificatives nécessaires par courrier ou se présentent directement au bureau d'enregistrement.

22. Les pièces justificatives à joindre lors d'une demande initiale de certificat sont précisées par le formulaire d'abonnement.

5.2 VERIFICATION DE LA DEMANDE

23. Le bureau d'enregistrement réalise les opérations suivantes :

- vérifie et valide l'identité du futur porteur ;
- vérifie la cohérence des justificatifs présentés ;
- s'assure que le futur porteur a pris connaissance des modalités applicables pour l'utilisation du certificat déterminées par les présentes.

5.3 REJET DE LA DEMANDE

24. En cas de pièces manquantes et après relance quant à la communication de ces pièces, le bureau d'enregistrement se réserve le droit de rejeter la demande de certificat.

25. Il en informe le porteur, le mandataire de certification ou le représentant légal de l'entité.

5.4 DELIVRANCE DU CERTIFICAT

26. Après authentification de l'origine et vérification de l'intégrité de la demande provenant du bureau d'enregistrement, ChamberSign France génère le certificat, la bi-clé du porteur, son dispositif d'authentification et signature, les codes d'activation...

27. La disponibilité des certificats émis par ChamberSign France à l'issue de la procédure d'enregistrement donne lieu à l'émission d'un avis de mise à disposition sous forme de message électronique à l'attention du porteur qui devra suivre les indications décrites dans ledit message pour en effectuer le retrait.

28. Le porteur doit retirer son certificat à compter du message l'informant de la mise à disposition. ChamberSign France se réserve le droit de ne pas donner suite à la procédure de délivrance du certificat si le porteur n'a pas retiré son certificat 2 mois après ledit message.

5.5 ACCEPTATION DU CERTIFICAT

29. ChamberSign France est informée du retrait de chaque certificat. Le porteur doit tester son certificat au moyen du service prévu à cet effet sur le site internet de ChamberSign France.

30. Le porteur est tenu d'avertir ChamberSign France de toute inexactitude ou défaut de Certificat dans les sept jours ouvrés consécutifs au retrait du Certificat, afin que celui-ci soit révoqué et qu'un autre lui soit fourni.

31. Le porteur est réputé avoir testé et accepté son certificat dès lors qu'un délai de 2 mois après le retrait du Certificat est dépassé ou s'il a utilisé son certificat.

5.6 ASSISTANCE

32. Afin d'accompagner le porteur, une assistance téléphonique ou hot line est mise à sa disposition au 08 92 23 02 52 (0,34 Euros TTC la minute France Métropolitaine uniquement) de 9 heures à 12 heures et de 14h à 17h, les jours ouvrés.

33. Un tutoriel ainsi qu'une foire aux questions sont disponibles sur le site internet de ChamberSign France à l'adresse suivante : <http://www.chambersign.fr>.

5.7 RENOUVELLEMENT

34. Le renouvellement d'un certificat en fin de validité implique le renvoi des pièces justificatives qui ne sont plus valables ou qui ont subi des modifications, conformément au formulaire d'abonnement. Tout porteur est averti par message électronique de l'arrivée à expiration de son certificat. S'il souhaite le renouveler, il formule une demande de renouvellement avant la date d'expiration sur le site Internet de ChamberSign France.

35. Le renouvellement d'un certificat implique seulement un changement des dates de validité mais non des autres informations qui restent identiques au précédent certificat.

36. Le renouvellement du certificat implique un renouvellement de la bi-clé correspondante.

5.8 MODIFICATION DU CERTIFICAT

37. La modification d'un certificat correspond à des modifications d'informations sans changement de la clé publique. ChamberSign France ne procède à aucune modification d'un certificat ; en cas de modification des informations contenues dans le certificat, une nouvelle demande de certificat doit être faite, selon les modalités définies par les paragraphes 68 et 88 des présentes CGU.

6. CONDITIONS D'USAGE DES CERTIFICATS ET LIMITES

38. L'utilisation de la clé privée du porteur et du certificat doit rester strictement limitée aux services d'authentification et signature électronique.

39. Les certificats ne doivent pas être utilisés à des fins personnelles.

7. PROCEDURE DE VERIFICATION DES CERTIFICATS

40. ChamberSign France s'engage à mettre à disposition un service de consultation sur son site internet www.chambersign.fr permettant de vérifier la validité des certificats qu'elle a émis.

41. Ce service est disponible 24h/24.

42. Les informations mises à disposition de l'utilisateur du certificat par ChamberSign lui permettent de vérifier et de valider, préalablement à son utilisation, le statut d'un certificat et de l'ensemble de la chaîne de certification correspondante, c'est-à-dire de vérifier les signatures des certificats de la chaîne, les signatures garantissant l'origine et l'intégrité des LCR / LAR.

8. REVOCATION DU CERTIFICAT

43. Le Certificat pourra être révoqué à tout moment soit par fax, soit par lettre recommandée avec demande d'avis de réception auprès du BE, soit en ligne à partir du site Internet suivant : www.chambersign.fr.

44. Un certificat peut être révoqué notamment pour les causes suivantes :

- modification d'une information contenue dans le certificat ;
- informations inexactes fournies dans le dossier d'enregistrement ;
- non-paiement du prix du certificat par le représentant légal ou le porteur ;
- compromission possible ou avérée de la clé privée du porteur ;
- non-respect par le porteur des règles d'utilisation du certificat ;
- non-respect par le porteur et/ou, le cas échéant, le mandataire de certification ou l'entité des obligations de la PC de ChamberSign France ;
- réalisations d'opérations frauduleuses ;
- résiliation de l'abonnement ;
- demande de révocation du certificat ;
- départ, mutation, décès du porteur ;
- cession ou cessation d'activité de l'entité du porteur.

45. La demande de révocation peut émaner des personnes suivantes :

- le porteur ;
- le mandataire de certification
- un représentant légal de l'entité ;
- ChamberSign France.

46. Lorsque plusieurs certificats sont stockés sur le même support par le porteur, le porteur doit révoquer l'ensemble de ces certificats.
47. La demande de révocation peut être effectuée 24h/24 sur le site Internet de ChamberSign France.
48. La demande de révocation fait l'objet d'une procédure de vérification des informations relatives au demandeur et de son autorité par rapport au certificat.
49. Le porteur reçoit une confirmation par e-mail de cette révocation.
50. Le porteur reconnaît et accepte que toute utilisation du certificat après avoir eu connaissance de la survenance d'un des événements susmentionnés, soit à ses risques et périls, sans préjudice de toute action en responsabilité que ChamberSign France se réserve le droit d'exercer contre le porteur.

9. OBLIGATIONS DE CHAMBERSIGN

51. ChamberSign France attribue à sa PC un OID qui est porté dans les certificats correspondants qu'elle s'engage à faire évoluer en cas d'évolution de sa PC.

52. ChamberSign France s'engage à réaliser les prestations de certification selon les modalités et dans les limites des présentes conditions générales.

53. ChamberSign France s'engage à démontrer aux utilisateurs de ses certificats qu'elle a émis un certificat pour un porteur donné et que ce porteur a accepté le certificat.

54. Elle s'engage à tout mettre en œuvre pour créer et émettre des certificats contenant des informations réputées exactes.

55. Pour cela, ChamberSign France s'engage à s'assurer que le dossier de demande de certificat est complet, que les pièces fournies sont apparemment conformes.

56. Elle s'engage à ce que le certificat d'authentification et signature électronique soit délivré au porteur dans un délai de 48 heures à compter de la remise d'un dossier complet au bureau d'enregistrement.

57. Elle s'engage à établir, par l'émission d'un certificat, un lien entre l'identité d'une personne et les informations contenues dans ledit certificat.

58. Dans l'hypothèse où le représentant légal aurait recours aux services d'un délégataire, le Bureau d'Enregistrement s'engage à effectuer le contrôle de l'identité du délégataire et la vérification de l'existence du contrat de mandat entre le représentant légal et le délégataire.

59. ChamberSign France prend toutes les mesures raisonnables pour s'assurer que les porteurs sont au courant de leurs droits et obligations concernant l'utilisation et la gestion des clés, des certificats et de l'équipement et des logiciels utilisés aux fins de l'IGC.

60. ChamberSign France prend les dispositions nécessaires pour couvrir ses responsabilités liées à ses opérations et/ou activités et posséder la stabilité financière et les ressources exigées pour fonctionner en conformité avec la PC.

61. ChamberSign France a un devoir général de surveillance quant à la sécurité et l'intégrité des certificats délivrés par elle-même ou l'une de ses composantes.

62. ChamberSign France s'engage sur le bon fonctionnement des certificats qu'elle délivre.

10. OBLIGATIONS DU PORTEUR

63. Le porteur s'engage à fournir toutes informations utiles, exactes et à jour pour la création et la gestion des certificats pendant toute la durée du contrat.

64. Le porteur est garant de l'exactitude des informations fournies et de l'exhaustivité des pièces justificatives nécessaires, à l'enregistrement conformément à l'article Demande de certificats et renouvellement des présentes conditions générales.

65. Il reconnaît et accepte que les informations fournies à ce titre soient conservées et utilisées par ChamberSign France pour gérer les certificats dans les conditions prévues par la loi et en particulier celles relatives à la protection des données personnelles.
66. Le porteur informe ChamberSign France de toute modification concernant les informations contenues dans son certificat.
67. ChamberSign France se réserve la faculté de procéder à des vérifications aléatoires concernant l'actualité des informations contenues dans le certificat.
68. Les modifications concernant les informations contenues dans le certificat doivent être adressées par courrier avec les pièces justificatives requises au BE de rattachement, dans un délai de 30 jours à compter de leur survenance. A défaut, ChamberSign France se réserve le droit, le délai écoulé, de révoquer le Certificat (ou résilier les conditions générales d'utilisation).
69. Le porteur reconnaît être informé des conditions d'installation des certificats de ChamberSign France. En particulier, le certificat fait l'objet d'un tutoriel disponible sur le site Internet de ChamberSign France.
70. Le porteur choisit le matériel et les logiciels offrant une sécurité en adéquation avec ses besoins pour l'installation et la protection des certificats et des supports physiques. Il choisit un support cryptographique (matériel ou logiciel), à condition de respecter les exigences correspondantes du RGS (en particulier, les exigences de l'annexe III de la PC Type authentification et signature du RGS).
71. Le porteur s'engage à respecter les usages autorisés des bi-clés et des certificats.
72. Le porteur protège sa clé privée par des moyens appropriés à son environnement.
73. Le porteur protège ses données d'activation et, le cas échéant, les met en œuvre.
74. Le porteur protège l'accès à sa base de certificats. Dans le cas d'un certificat au format logiciel, il appartient au porteur de le protéger avec un mot de passe fort, c'est-à-dire un mot de passe contenant au moins 8 caractères avec des majuscules, des chiffres et des caractères spéciaux et de protéger ce mot de passe. Il est de la responsabilité du porteur d'effectuer une sauvegarde de son certificat logiciel, afin d'en assurer le bon fonctionnement en cas de panne ou de changement de matériel informatique. La sauvegarde est conservée par le porteur dans un lieu sécurisé.
75. Le porteur respecte les conditions d'utilisation de sa clé privée et du certificat correspondant.
76. Le porteur doit faire, sans délai, une demande de révocation de son certificat auprès du Bureau d'Enregistrement ou sur le site www.chambersign.fr, en cas de compromission ou de suspicion de compromission de sa clé privée (ou de ses données d'activations).
77. Le porteur s'engage à ne pas délivrer le certificat qui lui est attribué ni les codes de protection de ce certificat.

78. Le porteur est informé que les informations personnelles d'identité pourront être utilisées comme éléments d'authentification lors de la demande de révocation.

11. OBLIGATIONS DES UTILISATEURS DE CERTIFICATS

79. Les utilisateurs de certificat s'engagent à respecter les stipulations des présentes conditions générales.

80. Les utilisateurs de certificats vérifient et respectent l'usage pour lequel un certificat a été émis.

81. Les utilisateurs de certificats contrôlent que le certificat émis par ChamberSign France est référencé au niveau de sécurité et pour le service de confiance requis par l'application.

82. Lorsque le porteur n'est pas le représentant légal de l'entité, il incombe à l'utilisateur de vérifier que le porteur dispose, à la date de signature, des pouvoirs nécessaires pour engager l'entité pour l'acte concerné.

83. Pour chacun des certificats de la chaîne de certification, du certificat du porteur jusqu'à l'autorité de certification racine, les utilisateurs vérifient l'état du certificat et notamment la signature numérique de ChamberSign France, émettrice du certificat considéré, et contrôlent la validité de ce certificat.

84. Les utilisateurs de certificats vérifient et respectent les obligations des utilisateurs de certificats exprimés dans la PC applicable.

12. OBLIGATIONS DU REPRESENTANT LEGAL

85. Le représentant légal s'engage à respecter les stipulations des présentes conditions générales.

86. Le représentant légal est responsable de la gestion des certificats délivrés à ses employés ou agents dans le cadre du contrat d'abonnement de façon, et s'engage à faire en sorte que tout porteur de certificat délivré dans le cadre de ce contrat d'abonnement respecte les obligations qui y sont afférentes et qu'aucune fraude ou erreur n'est commise. A ce titre, le représentant légal s'assure notamment que le porteur :

- n'utilise pas les certificats à des fins personnelles ;
- communique les informations utiles à la création du certificat et les éventuelles modifications pendant toute la durée du contrat d'abonnement ;
- respecte la procédure de révocation décrite à l'article Révocation ;
- conserve secrètes et de manière sécurisée, les données confidentielles du certificat.

87. Le représentant légal s'engage à fournir toutes informations utiles, exactes et à jour pour la création et la gestion des certificats pendant toute la durée du contrat.

88. Les modifications concernant les informations contenues dans le certificat doivent être adressées par courrier avec les pièces justificatives requises au BE de rattachement, dans un délai de 30 jours à compter de leur survenance. A défaut, ChamberSign France se réserve le droit, le délai écoulé, de révoquer le Certificat (ou résilier le contrat d'abonnement).

89. Le représentant légal est garant de l'exactitude des informations fournies et de l'exhaustivité des pièces justificatives nécessaires, à l'enregistrement conformément à l'article Demande de certificats et Renouvellement des présentes conditions générales.

90. Il reconnaît et accepte que les informations fournies à ce titre soient conservées et utilisées par ChamberSign France pour gérer les certificats dans les conditions prévues par la loi et en particulier celles relatives à la protection des données personnelles.

91. Le représentant légal reconnaît être informé des conditions d'installation des certificats de ChamberSign France. En particulier, le certificat fait l'objet d'un tutoriel disponible sur le site Internet de ChamberSign France.

92. Le représentant légal choisit le matériel et les logiciels offrant une sécurité en adéquation avec leurs besoins pour l'installation et la protection des certificats et des supports physiques en respectant les exigences correspondants du RGS (en particulier, les exigences de l'annexe III de la PC Type authentification et signature du RGS).

13. PRIX

93. Le prix du service de certification d'authentification et signature est déterminé dans les conditions tarifaires émises par ChamberSign France.

94. Les modes de règlement acceptés sont les suivants :

- * Carte bleue ;
- * Virement ;
- * Chèque.

95. Aucun escompte n'est accordé en cas de règlement anticipé.

96. ChamberSign France se réserve le droit de refacturer au porteur les frais bancaires dans le cas où le chèque serait émis sans provision, ainsi que les frais engendrés en cas d'erreur de paiement de la part du porteur.

97. Le certificat est réglé lors de l'envoi des pièces justificatives ou, au plus tard, lors de la validation du dossier.

98. En cas de non règlement dans les délais, il sera dû conformément à la loi n° 2001-420, une indemnité calculée sur la base du taux appliqué par la banque centrale européenne à son opération de refinancement la plus récente majoré de 10 points de pourcentage.

99. Ces pénalités seront applicables dès le jour suivant la date prévue au règlement de la facture et seront exigibles sans qu'aucun rappel ne soit nécessaire.

100. En cas de non règlement, ChamberSign France se réserve le droit de révoquer le certificat sans ouvrir droit à dommages et intérêts ni remplacements.

14. GARANTIES ET LIMITES DE GARANTIES

14.1 GARANTIES

- 101. ChamberSign France garantit et maintient la cohérence de sa DPC avec sa PC.
- 102. ChamberSign France s'engage à protéger et garantir l'intégrité et la confidentialité des clés secrètes et/ou privées.
- 103. ChamberSign France garantit la sécurité des clés qu'elle remet.

14.2 LIMITES DE GARANTIE

- 104. ChamberSign France ne garantit en aucun cas le contenu des messages signés en utilisant son certificat, et seul le porteur est responsable vis-à-vis des tiers du contenu de ces envois.

15. RESPONSABILITE

- 105. ChamberSign France est responsable de la conformité de sa politique de certification, avec les exigences émises par la PC-Type.
- 106. ChamberSign France assume toute conséquence dommageable résultant du non-respect de sa PC par elle-même ou l'une de ses composantes.
- 107. De plus, ChamberSign France reconnaît engager sa responsabilité en cas de faute ou de négligence, d'elle-même ou de l'une de ses composantes, quelle qu'en soit la nature et la gravité, qui aurait pour conséquence la lecture, l'altération ou le détournement des données personnelles des porteurs à des fins frauduleuses, que ces données soient contenues ou en transit dans les applications de gestion des certificats de ChamberSign France.
- 108. Elle est responsable du maintien du niveau de sécurité de l'infrastructure technique sur laquelle elle s'appuie pour fournir ses services.
- 109. Toute modification ayant un impact sur le niveau de sécurité fourni doit être approuvée par les instances de haut niveau de l'AC.
- 110. Seules les informations pertinentes de la PC mise en place par l'AC figurent dans les conditions générales d'utilisation.
- 111. ChamberSign France ne saurait être tenue responsable du préjudice causé par un usage du certificat dépassant les limites de l'usage autorisé.
- 112. La responsabilité de ChamberSign France ne saurait être engagée en cas d'informations inexactes dues à de fausses déclarations, à de faux documents ou à l'absence d'information des modifications survenues dans la situation du porteur, du représentant légal, ou du mandataire de certification lors de la création ou en cours de validité du

- certificat, que la fausse déclaration, le faux document ou l'omission soit intentionnel ou pas.
113. ChamberSign France n'assume aucun engagement, ni aucune responsabilité quant aux conséquences des retards de transmission, altération, erreurs ou pertes de tout message électronique, lettre ou document signés.
114. Sans préjudice de l'article Assurance, ChamberSign France ne sera en aucun cas tenue responsable des dommages indirects tels que, par exemple, tout préjudice financier ou commercial, perte de bénéfice ou d'exploitation, trouvant leur origine ou étant la conséquence de l'abonnement ou inhérents à l'utilisation des certificats émis par ChamberSign France.
115. Elle n'assume aucun engagement ni responsabilité quant à l'utilisation d'un certificat par le porteur, le mandataire de certification, le représentant légal ou l'utilisateur du certificat non conforme aux dispositions des présentes Conditions Générales, notamment pour ce qui concerne les procédures de contrôle de validité du certificat lors d'une transaction.
116. Par ailleurs, ChamberSign France ne saurait être responsable des phénomènes liés à l'usure normale des médias informatiques, et notamment de la détérioration des informations portées sur lesdits médias due à l'influence des champs magnétiques.
117. ChamberSign France ne saurait être tenue pour responsable des dommages liés notamment à une interruption ou un dysfonctionnement des services et applications de l'utilisateur de certificats.
118. ChamberSign France ne saurait voir sa responsabilité engagée du fait d'un dysfonctionnement du support matériel choisi par le porteur.
119. ChamberSign France ne saurait être responsable de l'usage de la clé privée du porteur, qui en a la responsabilité personnelle. Tout dommage lié à la compromission de la clé privée est à la charge du représentant légal.
120. ChamberSign France ne saurait voir sa responsabilité engagée du fait d'une utilisation illicite du certificat dès lors que le représentant légal, le mandataire de certification ou le porteur n'aura pas effectué une demande de révocation conformément aux présentes conditions générales.

16. ASSURANCE

121. ChamberSign France a souscrit, pour l'ensemble des dommages corporels, matériels et immatériels résultant de son activité, auprès de Gras Savoye une assurance couvrant les conséquences de sa responsabilité civile professionnelle.
122. Aux termes du contrat d'assurance souscrit par ChamberSign France, le porteur ne pourra bénéficier du remplacement du Certificat perdu, ou volé.

17. CONFIDENTIALITE

123. Dans le cadre des présentes, l'ensemble des informations est confidentiel et recouvre toutes informations ou toutes données communiquées par les parties par écrit ou oralement.

124. Les parties s'engagent à :

- traiter les informations confidentielles avec le même degré de protection qu'elles accordent à leurs propres informations confidentielles de même importance ;
- garder les informations confidentielles et qu'elles ne soient pas divulguées ni susceptibles de l'être directement ou indirectement à tout tiers ;
- éviter que les informations confidentielles ne soient ni copiées, ni reproduites, ni dupliquées, en partie ou en totalité, lorsque de telles copies, reproductions ou duplications ne sont pas directement liées à l'exécution des présentes.

18. PROPRIETE INTELLECTUELLE

125. Les parties déclarent et garantissent avoir la libre disposition des marques, noms, dénominations, et autres signes distinctifs destinés à être utilisés dans le cadre des présentes.

19. DONNEES A CARACTERE PERSONNEL

126. Les données à caractère personnel recueillies par ChamberSign France pour les besoins de la délivrance et de la conservation des certificats peuvent l'être directement auprès de la personne concernée indirectement auprès du représentant légal ou du mandataire de certification et ne seront traitées que pour les fins en vue desquelles elles ont été recueillies.

127. ChamberSign France déclare et garantit que les données à caractère personnel collectées dans le cadre des présentes ainsi que les traitements dont elle est le responsable sont traitées conformément aux dispositions de la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés.

128. En particulier, ChamberSign France fait son affaire de l'observation vis-à-vis des personnes concernées par la collecte et le traitement de données à caractère personnel des informations prescrites à l'article 32 de la loi du 6 janvier 1978.

129. ChamberSign France assure la confidentialité et la sécurité des données collectées dans le cadre des présentes.

130. Toutefois, ces données pourront être transmises à l'opérateur technique de ChamberSign France, qui respecte la même politique de confidentialité que ChamberSign France.

131. Le représentant légal, le mandataire de certification et le porteur peuvent écrire à ChamberSign France, à l'adresse suivante : ChamberSign France - 46 avenue de la Grande Armée - 75 017 Paris, pour exercer leurs droits d'accès, d'interrogation, d'opposition pour motif légitime, et de rectification à l'égard des informations les

concernant et faisant l'objet d'un traitement par ChamberSign France, dans les conditions prévues par la loi du 6 janvier 1978.

132. Le représentant légal, le mandataire de certification et le porteur disposent de la faculté de s'opposer, sans frais et sans motif, à ce que les données le concernant soient utilisées à des fins de prospection, notamment commerciale.

20. RESILIATION DE L'ABONNEMENT

133. Le représentant légal, le mandataire de certification ou le porteur pourra résilier l'abonnement à tout moment et sans cause.

134. Dans ce cas, il ne peut prétendre au remboursement des sommes déjà versées au titre de l'abonnement au service de certification de ChamberSign France.

135. De son côté, ChamberSign France pourra résilier l'abonnement de façon anticipée si le représentant légal, le mandataire de certification ou le porteur ne respecte pas les obligations contractuelles mises à sa charge, après une mise en demeure par courrier recommandé avec accusé de réception, restée infructueuse pendant 30 jours.

136. L'abonnement est résilié de plein droit :

- en cas d'expiration de l'ensemble des certificats n'ayant pas donné lieu à renouvellement ;
- en cas de révocation des certificats ;
- en cas de non paiement du prix de l'abonnement.

Si après révocation, ChamberSign France reçoit de la même personne, une nouvelle demande de certificat, un nouveau dossier sera constitué et les Conditions Générales d'Utilisation seront alors à nouveau à signer.

137. En cas de résiliation intervenant avant la fin de la durée de validité attachée au certificat, pour un motif non imputable à ChamberSign France, le prix versé par le représentant légal ou par le porteur restera acquis à ChamberSign France.

21. BONNE FOI

138. Les parties conviennent d'exécuter leurs obligations avec une parfaite bonne foi.

22. CONSERVATION

139. ChamberSign France conservera les documents relatifs à la preuve du contrôle d'identification des porteurs pendant les délais prévus dans la politique de certification.

140. Les journaux d'évènement sont conservés sur site pendant une durée de 30 jours.

141. Après leur génération, ils sont archivés dans un bref délai et au plus tard sous le délai d'un jour et pendant cinq ans.

142. Les dossiers d'enregistrement sont archivés pendant une durée de 5 ans.

143. Les certificats de ChamberSign France et des porteurs, ainsi que les LCR émis par ChamberSign France sont archivés pendant une durée de 5 ans.

144. S'agissant des documents dont la durée d'archivage est supérieure à 5 ans, il revient au porteur de faire le nécessaire pour garantir l'archivage du certificat à des fins de vérification de la validité de la signature.

145. Les dossiers de demande de certificat acceptés sont archivés pendant une durée nécessaire aux besoins de fourniture de la preuve de la certification dans des procédures légales, conformément à la loi applicable.

23. NULLITE

146. Si une ou plusieurs clauses des présentes conditions générales sont tenues pour non valables ou déclarées comme telles par une loi, un règlement ou par suite d'une décision définitive d'une juridiction compétente, les autres clauses conserveront leur pleine validité sauf en cas de caractère indissociable avec la stipulation litigieuse.

24. INTEGRALITE

147. Les parties reconnaissent que les conditions générales, le formulaire d'abonnement, la grille tarifaire et la politique de certification de ChamberSign France ainsi que tout document contractuel relatif à la délivrance et à la gestion des certificats constituent l'intégralité du contrat.

148. En cas de contradiction, les dispositions des présentes prévaudront sur tout autre document constituant l'ensemble contractuel précédemment défini.

149. Ces documents ne pourront être modifiés que par avenant écrit ou échanges de correspondances datées et signées des deux parties.

25. REGLEMENT DES LITIGES – TRIBUNAL COMPETENT – LOI APPLICABLE

150. En cas de difficulté pour l'interprétation et l'exécution des documents contractuels ou de l'un de leurs avenants, les parties décident de soumettre cette difficulté à une procédure amiable et/ou de recourir, si nécessaire, à une expertise.

151. A défaut, compétence expresse est attribuée à une juridiction judiciaire.

152. Les présentes conditions générales sont régies par la loi française.

153. Il en est ainsi pour les règles de fond et les règles de forme et ce, nonobstant les lieux d'exécution des obligations substantielles ou accessoires.

154. Les lois françaises et normes applicables aux certificats de signature électronique à usage double sont notamment :

- Loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés ;

- Ordonnance n°2005-1516 du 8 12 2005 relative aux échanges électronique entre les usagers et les autorités administratives et entre les autorités administratives ;
- Décret relatif à l'Ordonnance n° 2005-1516 du 08 12 2005 ;
- RGS Politique de Certification Type Authentication et Signature ;
- ETSI TS 102 042 VI. 3.4 (décembre 2007).